

什麼是中學過渡服務？

中學過渡服務針對所有有 IEP、年齡在 14-22 之間的學生，是根據學生需求、學生的長處、學生的喜好和學生希望從事的工作安排的一套相互協調的活動。這些活動旨在幫助他們實現成年生活的願景。[《殘障個人教育法案》(IDEA)，《聯邦法規集》第 34 篇第 300.43 款]

中學過渡服務應當從 14 歲開始，並且：

- 由學校、學生、家庭成員和合作夥伴（例如成人代理機構或僱主）每年在 IEP 團隊會議上認真規劃和記錄。
- 每年實施，以便建立學生的技能，幫助學生在中學畢業後教育或培訓、競爭性就業、獨立生活和社區參與方面朝著成功的目標努力。

為什麼中學過渡服務十分重要？

中學過渡服務向學生提供製定和實現目標以及獲得幫助他們成為成功的成年人所需的技能必須的指導和經驗。



資源

LINK 中心 — 特殊需求兒童聯盟的一項過渡專案：
www.fcsn.org/linkcenter/

麻薩諸塞州中小學教育部 (MA ESE) 特殊教育中學過渡網站：www.doe.mass.edu/sped/secondary-transition

技術援助諮詢 SPED 2017-1：優質中學過渡服務的特徵：www.doe.mass.edu/sped/advisories/1ta.pdf

麻薩諸塞州基於工作的學習計劃：
www.massconnecting.org/content/overview-work-based-learning-plan

麻薩諸塞州實施個人學習計劃指南：www.doe.mass.edu/ccr/schoolcounseling/ilpguidance2014.pdf

麻薩諸塞州一站式服務就業中心：www.mass.gov/massachusetts-one-stop-career-centers



Massachusetts Department of Elementary and
Secondary Education

75 Pleasant Street
Malden, MA 02148

781-338-3000 | www.doe.mass.edu



FEDERATION FOR CHILDREN
WITH SPECIAL NEEDS

Federation for Children
with Special Needs

The Schrafft Center
529 Main Street, Suite 1M3
Boston, MA 02129
800-331-0688 | www.fcsn.org

TIPS: 向有個人化教育計劃 (IEP) 的學生及其家長提供的過渡資訊

(14-22 歲)



中學過渡服務

由 LINK Center 中心 — 特殊需要兒童聯會的一個項目與馬薩諸塞州中小學教育部 (ESE) 聯合製作的小冊子系列

中學過渡服務： 您需要了解的事項.....

提示 1：每年在過渡 IEP 會議上，提出類似下列問題：

- 由於去年的過渡服務，學生現在擁有哪些技能？
- 學生是否實現了去年的年度 IEP 目標？如果沒有，為什麼？
- 我們擁有哪些來自過渡評估的資訊可幫助我們規劃今年的過渡服務？
- 學生今年需要哪些個人化過渡服務？
- 應當由哪些人提供今年的過渡服務？例如，是語言治療師嗎？特殊教育工作者？工作輔導員？指導顧問？英語老師？旅行培訓員？職業康復顧問？
- 今年的過渡服務將在哪裡提供？例如，高中、獨立生活中心、大學校園還是工作場所？
- 我們將如何追蹤學生因過渡服務獲得的技能？

中學過渡服務幫助建立學生作為成年學習者、工作者和社區成員成功地生活所需的技能。



提示 2：中學過渡服務幫助學生學習能夠在成年人環境中使用的技能。例如，取決於每一名學生的願景和殘障相關的需求，中學過渡服務可幫助學生：

- 在高中後繼續接受教育或培訓
- 獲得和保持工作，以便在經濟上自給自足
- 盡量獨立生活，為滿足自己的需求維護自身的權利
- 參與和融入所在的社區
- 理解和處理自己的醫療、財務和個人需求

提示 3：中學過渡服務應當基於學生的需求、學生的長處、學生的喜好和學生希望從事的工作。中學過渡服務：

- 必須針對個人定製，以便滿足每一名學生的獨特需求
- 不應當受到現有課程或殘障類型的限制
- 應當在學校和社區內，與正常適齡人一起的環境下，提供盡可能多的服務支援
- 促進學生的獨立性
- 幫助學生朝着實現自己的目標取得有意義和有效的進步

接受對應的和個人化的中學過渡服務的學生為高等教育、競爭性就業、獨立生活和社區參與做好準備。

以結果為導向的中學過渡服務例子

Max 剛剛進入高中四年級。他將畢業，並領取畢業文憑，他計劃離家上大學。他在上兩門 AP 課程，有學習中心老師提供支援。Max 有注意力缺陷/多動症 (ADHD) 和學習障礙，他在 iPad 上使用文字轉換為語言軟體和組織規劃應用程式。指導顧問正在幫助他查找大學、彙集申請材料和決定如何向大學殘障支援辦公室以及未來的朋友和教授披露自己的殘障狀況。

Sonja 今年 20 歲，對在 22 歲完成高中學業後從事動物工作感興趣。她所在的學校幫助她與當地動物收容所取得聯繫，她在那裡擔任義工，並接受乘巴士前往動物收容所的培訓。

Sonja 的老師也在幫助瞭解在地方寵物狗美容師、養狗場或寵物店獲得付薪實習工作的機會。由於 Sonja 的殘障，她在理解社交情景方面有困難。學校為她設計了一套課程，幫助她在動物收容所和未來的工作場所練習和提高交流技能。動物收容所的工作人員也透過示範交流方法和與她一起練習，向 Sonja 提供支援。

Sonja、她的老師和動物收容所利用麻薩諸塞州基於工作的學習計劃追蹤她的工作技能。

Manuel 目前是一名高中二年級學生，預計在高中四年級後畢業，並獲得畢業文憑。他的願景是搬出父母的家，與室友一起住在一套公寓內。他有自閉症，學習成績很好，但在社交和執行功能技能方面有困難。為了獨立生活，Manuel 必須學習如何管理自己的錢，並找到一份工作。Manuel 和他的團隊製定了一份 IEP，其中包括財務知識目標、一項使用電話遵守時間限制的技術目標和一項社交技能目標。Manuel 有一份透過麻薩諸塞州康復委員會 (MRC) 獲得的付薪實習工作。

學生會受到符合自己的興趣、需求、長處和愛好的過渡計劃的激勵。